

Sukces Mai Myszkowiak we Francuskim Konkursie Recytatorskim



Z radością informujemy, że Maja Myszkowiak, uczennica klasy III B zajęła 3 miejsce w VII edycji Wojewódzkiego Konkursu Recytatorskiego w Języku Francuskim. Maja została nagrodzona za świetną interpretację bajki Anne-Marie Gaudrat Un Noël raté przez jury w składzie: dr Maria Cichoń, profesor UMCS z Katedry Romanistyki oraz Élodie Peurou i dr Kévin Raynaud,

pracownicy naukowci KUL.

Warto dodać, iż nasze liceum było reprezentowane jeszcze przez dwie uczennice z klasy II B: Zuzannę Duł, która zaprezentowała wiersz Maurice'a Carême'a La Main de ma Mère oraz Jagodę Pawluk z interpretacją Que crains-tu? Anny de Noailles.

Serdecznie gratulujemy Mai i dziękujemy wszystkim uczestnikom za zaangażowanie i udział w konkursie.

Dorota Nowiszewska-Machoń, Agnieszka Drzewiecka

La Journée internationale de la Francophonie 2021



1. Frankofonia

Jak co roku, 20 marca obchodzimy Międzynarodowy Dzień Frankofonii, który jest okazją do odkrywania kultury krajów francuskojęzycznych oraz języka francuskiego. Data ta odnosi się do powstania – 20 marca 1970 r. w Niamey (Niger) Agencji Współpracy Kulturalnej i Technicznej (Agence de Cooperation Culturelle et Technique ACCT), która przekształciła się w 2005 r. w Międzynarodową Organizację Frankofonii (Organisation Internationale de la Francophonie OIF). Jednym z inicjatorów ACCT był prezydent Senegal, polityk, wybitny publicysta i poeta Léopold Sédar Senghor (1906–2001). Był on pierwszym pisarzem pochodzenia afrykańskiego, który został wybrany na członka Akademii Francuskiej (w 1983 r.).

Słowo frankofonia ma dwa znaczenia. Pisana małą literą frankofonia oznacza wspólnotę ludzi i krajów posługujących się językiem francuskim. I właśnie w tym kontekście słowo to zostało użyte po raz pierwszy w 1880 r. przez francuskiego geografa Onésime'a Reclus. Natomiast Frankofonia pisana wielką literą oznacza strukturę instytucjonalną łączącą kraje, w których używany jest język francuski.

Międzynarodowa Organizacja Frankofonii zrzesza 88 krajów: 54 członków, 7 stowarzyszonych i 27 obserwatorów. Polska ma status obserwatora od 1997 r. Organizacja ta prowadzi działania promujące język francuski, wspiera naukę, rozwój i kształcenie, podtrzymuje współpracę między państwami. Jej głównym celem jest budowanie solidarności w oparciu o zasady humanizmu i demokracji, w poszanowaniu praw człowieka i różnorodności kultur.

Obecnie językiem francuskim posługuje się ok. 300 mln ludzi na świecie, na pięciu kontynentach. Francuski jest językiem urzędowym w 32 krajach. Najwięcej frankofonów mieszka na

kontynencie afrykańskim. Francuski jest jednym z pięciu najczęściej używanych języków na świecie (pozostałe to chiński, angielski, hiszpański i arabski), trzecim językiem biznesu (po angielskim i chińskim), drugim (obok angielskiego) oficjalnym językiem Igrzysk Olimpijskich (do 1908 r. był jedynym), a także jednym z sześciu języków urzędowych Organizacji Narodów Zjednoczonych.

2. Dzień Frankofonii w Polsce

Międzynarodowy Dzień Frankofonii obchodzony jest na całym świecie, a marzec uznaje się za Miesiąc Frankofonii. Zazwyczaj organizowane są pokazy filmów, koncerty, wystawy, spotkania, degustacje, konkursy. W tym roku z powodu pandemii wszystkie wydarzenia odbędą się online. Będziemy mogli wziąć udział w obchodach tego święta dzięki Instytutowi Francuskiemu, który jako główny ambasador Frankofonii w Polsce przygotował bardzo ciekawy i bogaty program kulturalny, we współpracy z ambasadami krajów frankofońskich. Będą to m.in.

Pokazy filmów:

- Festiwal Filmów Frankofońskich w Ninatece 19–26 marca
- IF cinéma à la carte – wydanie specjalne: Frankofonia 10 marca – 10 kwietnia
- **Koncert francuskiego piosenkarza Antoine’a Villoutreix 28 marca – link do strony**
- **Spotkania literackie z udziałem pisarzy frankofońskich.**

Szczegółowy program Festiwalu Frankofonii – link do strony.

3. Dzień Frankofonii w Zespole Szkół Plastycznych

Ze względu na sytuację pandemiczną w bieżącym roku korytarz szkolny nie będzie rozbrzmiewał piosenką francuską, nie zobaczycie też prezentacji emblematycznych zabytków Francji w hallu szkoły. Proponujemy Wam w zamian prezentację power point pt. **Culture française après la guerre – link do pliku .ppsx 4,72 MB.**

Autorka prezentacji Irmína Tomankiewicz-Kozaczyńska przy wyborze takiego właśnie tematu kierowała się dwoma kryteriami. Po pierwsze oryginalnym wkładem powojennej kultury francuskiej w kulturę światową przed erą globalizacji, po drugie chęcią przybliżenia tego tematu Wam, uczniom szkoły artystycznej, tematu tak istotnego dla przyszłych twórców kultury.

Wymogi formy zdalnej narzuciły zastąpienie ustnego komentarza krótkim, pisemnym wprowadzeniem po każdym slajdzie. Wprowadzenie to nie wyczerpuje tego bardzo bogatego tematu i zachęcać ma do samodzielnego pogłębienia wiedzy o przedstawionych zjawiskach, w zależności od Waszych zainteresowań. Z pewnością chętnie Wam w tym pomogą nauczyciele języka polskiego, francuskiego czy fotografii i filmu.

Zachęcamy nie tylko uczniów, ale także nauczycieli do skorzystania z prezentacji, dostępnej na stronie szkoły podczas godzin wychowawczych, lekcji języka polskiego i francuskiego, czy też filmu. Mamy nadzieję, że pomimo tej ułomnej formy wykluczającej spontaniczne reakcje i kontakt werbalny z nauczycielem omawiającym temat, prezentacja Wam się spodoba i przyczyni się do poszerzenia Waszych zainteresowań.

Irmína Tomankiewicz-Kozaczyńska, Dorota Nowiszewska-Machoń

Konkurs Recytatorski w Języku Francuskim

**VII WOJEWÓDZKI
KONKURS
RECYTATORSKI
W JĘZYKU
FRANCUSKIM**

Serdecznie zapraszamy chętnych uczniów do udziału w siódmej edycji Wojewódzkiego Konkursu Recytatorskiego w Języku Francuskim organizowanego przez XXX LO im. księdza Jana Twardowskiego Lublinie. Tegoroczna edycja konkursu odbędzie się w formie zdalnej. Każdy uczestnik nagrywa recytację za pomocą telefonu komórkowego, kamery lub aparatu fotograficznego. Proporcje obrazu to: poziomo 16: 9; pionowo 9: 16; rozdzielczość 1920: 1080 (lub większa). Nagranie z recytowanym utworem należy przesłać do dnia **26 marca 2021 r.** Szczegółowych informacji udzielają nauczyciele języka francuskiego.

Spróbuj zmierzyć się z trudną sztuką recytacji, weź udział w konkursie.



Agnieszka Drzewiecka
Szkołny koordynator ds. konkursów

Wyniki konkursu „Kraje francuskojęzyczne na świecie”



W dniu 18 grudnia 2020 r. odbyła się IX edycja konkursu „Kraje francuskojęzyczne na świecie” organizowanego przez III LO im.

Unii Lubelskiej w Lublinie. Z radością informujemy o doskonałych wynikach uczennic reprezentujących naszą szkołę: **Anny Tiemann oraz Zuzanny Duł z klasy 2b**, które zdobyły odpowiednio 50 i 40 punktów na 54 możliwych. I chociaż nasze dziewczyny uplasowały się poza podium, to jest to bardzo duży sukces. Serdecznie gratulujemy i zapraszamy do udziału w kolejnej edycji konkursu.

Opiekun Agnieszka Drzewiecka

Zapraszamy uczniów szczególnie zainteresowanych historią, geografiami, literaturą, kulturą oraz zwyczajami krajów francuskojęzycznych do udziału w IX edycji konkursu „Kraje francuskojęzyczne na świecie” organizowanego przez III LO im. Unii Lubelskiej w Lublinie. Konkurs odbędzie się w dniu **18 grudnia 2020 r.** i będzie miał formę testu pisemnego w języku polskim na platformie www.exam.net.

Prosimy o zgłaszanie się chętnych uczniów do p. Agnieszki Drzewieckiej za pośrednictwem dziennika elektronicznego.

Szkolny koordynator ds. konkursów
Agnieszka Drzewiecka

„La France pour moi – Czym

jest dla mnie Francja” – konkurs plastyczny



Miło nam poinformować, iż został rozstrzygnięty konkurs plastyczny na projekt grafiki na T-shirt promujący język francuski pt. „La France pour moi – Czym jest dla mnie Francja”.

Decyzją jury konkursu nagroda główna przypadła uczennicy klasy 2 b – **Malwinie Głowackiej**. Praca Malwiny wyróżniała się spośród innych złożonych prac różnorodnością pomysłów, jakością wykonania oraz niezwykle czytelną. Zgodnie z regulaminem konkursu Malwina otrzyma nagrodę pieniężną w kwocie 200 zł.

I miejsce Malwina Głowacka kl. 2b opieka A. Chmielnik

Członkowie jury składają podziękowania uczniom biorącym udział w konkursie za zaangażowanie oraz ciekawe doznania artystyczne.

Zobacz także inne prace, które wpłynęły na konkurs. Kliknięcie w miniaturkę obrazka spowoduje wyświetlenie powiększonego zdjęcia.



Daria Wielgos kl.



Zuzanna Pietrzak



Sara Marzewska
kl. 2b opieka A.

2b opieka A.
Drzewiecka

kl. 2b opieka A.
Drzewiecka

Drzewiecka

Serdecznie zapraszamy do udziału w kolejnych edycjach konkursu.

Agnieszka Drzewiecka

Konkurs na projekt grafiki na T-shirt promujący język francuski pt. „La France pour moi – Czym jest dla mnie Francja” jest skierowany do uczniów Zespołu Szkół Plastycznych im. C. K. Norwida w Lublinie. W związku z zaistniałą sytuacją termin składania prac uległ wydłużeniu do dnia 30 października. Regulamin konkursu plastycznego

Na zwycięzcę czeka uznanie i nagroda w wysokości 200 zł ufundowana przez Stowarzyszenie Lubelski Plastyk. Serdecznie zapraszamy.

Oprac.: Koordynator projektu – Agnieszka Drzewiecka

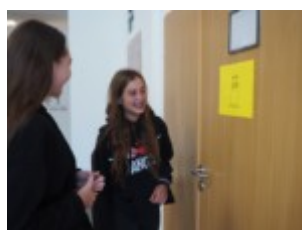
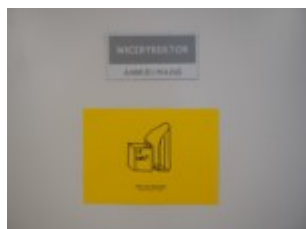
Europejski Dzień Języków 2020



We wrześniu 2020 roku w Zespole Szkół Plastycznych im. Cypriana Kamila Norwida w Lublinie upamiętniliśmy Europejski Dzień Języków, ustanowiony w 2001 roku z inicjatywy Rady Europy jako coroczne święto przypadające na dzień 26 września.

Nasi uczniowie wykonali plansze z humorystycznymi grafikami i tekstami w językach obcych, które

zamieścili na wszystkich drzwiach w szkole, zgodnie z prawdą,
że znajomość języków obcych otwiera drzwi na cały świat.
E. K.





Opis alternatywny. Galeria składa się z szesnastu plików graficznych.

Żółte plansze z humorystycznymi grafikami i tekstami w językach obcych zamieszczone na białych drzwiach w szkole, jedne drzwi są beżowe. Na dwóch zdjęciach dwie uczennice oglądają grafiki na drzwiach. W tle kolorowa praca z tkaniny artystycznej na ścianie.

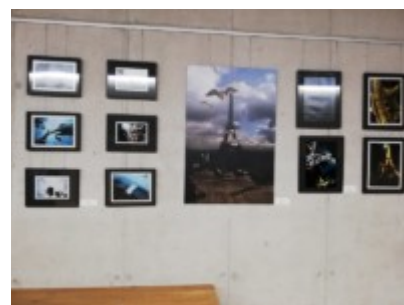
Kliknięcie w miniaturkę obrazka spowoduje wyświetlenie powiększonego zdjęcia.

Uczniowie ZSP na wystawie fotografii Jean-Paula Lublinera



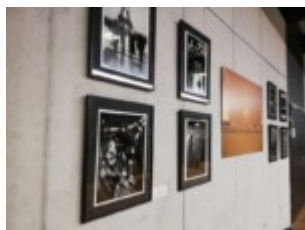
W dniu 24 października uczniowie klasy 1 B mieli okazję zwiedzić wystawę fotograficzną francuskiego artysty Jean – Paula Lubliner zatytułowaną „130 lat Wieży Eiffła”. Ta niezwykła ekspozycja, zaprezentowana w Centrum Spotkań Kultur, obejmowała zdjęcia wykonane w 1999 r., gdy artysta podjął się niezwykłego wyzwania i wykonywał przez rok, dzień po dniu, jedno wyjątkowe zdjęcie Wieży Eiffła fotografując zaskakujące sceny z życia paryskiego, o różnych porach dnia i w barwach czterech pór roku, odliczając dni do

roku 2000. W ten sposób utrwalił przejście do trzeciego milenium. Wystawa spotkała się z żywym zainteresowaniem naszych licealistów, którzy mieli okazję zobaczyć różne oblicza Żelaznej Damy – niezmiennego symbolu Francji i Paryża.



Jean-Paul Lubliner jest fotografem, architektem, designerem polskiego pochodzenia. Ukończył Państwową Wyższą Szkołę Architektury w Paryżu – La Villette. Od ponad sześćdziesięciu lat, prowadzi szeroką działalność artystyczną: wystawy, realizacje i przedsięwzięcia zawodowe na całym świecie. Prezentując wystawę w różnych miastach Polski, Jean Paul Lubliner zrealizował swoje marzenie o artystycznym powrocie do kraju przodków.

Uczniowie klasy Ib

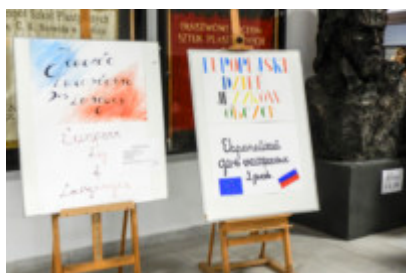


Europejski Dzień Języków w Zespole Szkół Plastycznych



W naszej szkole uczniowie kilku klas włączyli się w organizację obchodów Europejskiego Dnia Języków. Wykonanie napisów w języku francuskim przez klasę 2b było nie tylko zabawą graficzną pod okiem Roberta Wojniasza ale przyczyniło się również, mam nadzieję, do znajomości potocznych zwrotów w języku francuskim. Klasy 4b i 1b wykonały plakaty, a klasa 6b i 4b napisy w języku angielskim i rosyjskim. Cieszy zaangażowanie wielu uczniów, tym niemniej ściślejsza współpraca z nauczycielami przedmiotów artystycznych byłaby wskazana w trosce o poziom artystyczny oprawy plastycznej różnych wydarzeń na terenie naszej szkoły.

Filmiki angielskie, francuskie i rosyjskie wybrane przez nauczycieli języków obcych i prezentowane w hallu szkoły cieszyły się zainteresowaniem uczniów. Cykl lekcji otwartych cywilizacyjnych i kulturoznawczych, w których uczestniczyli nauczyciele różnych przedmiotów, oprócz walorów poznawczych, miał na celu przyczynienie się do wzmocnienia motywacji do nauki języków, ponieważ język obcy podczas tych lekcji był narzędziem przekazywania informacji. Ważnym elementem było także zachęcanie uczniów do autonomicznej pracy, pogłębiającej poruszane na lekcjach tematy.



Forma obchodów Europejskiego Dnia Języków była lekka, ludyczna, przy organizacji Dnia współpracowało wielu uczniów i nauczycieli i być może wydarzenie to wpisze się na stałe do kalendarza szkoły.

Europejski Dzień Języków

Wydarzenie to ma zwrócić uwagę na bogactwo języków w Europie:

- ponad 200 języków europejskich
- 24 języki urzędowe UE
- około 60 języków regionalnych i języków mniejszości
- wiele innych języków, których używają osoby z innych części świata.

Rada Europy w przekonaniu, że różnorodność językowa stanowi narzędzie, dzięki któremu możliwe jest osiągnięcie większego wzajemnego zrozumienia pomiędzy poszczególnymi kulturami oraz że różnorodność językowa jest źródłem bogatego dziedzictwa kulturowego naszego kontynentu, podejmuje starania mające na celu promowanie wielojęzyczności na terenie całej Europy. W ramach obchodów Europejskiego Dnia Języków do 800 milionów Europejczyków z 47 państw, kierowany jest apel o podejmowanie nauki większej liczby języków i to niezależnie od wieku uczących.

Europejski Dzień Języków obchodzony jest 26 września każdego roku od 2001 r. z inicjatywy Rady Europy i we współpracy z Komisją Europejską. Europejski Dzień Języków jest okazją do popularyzowania wiedzy na temat różnych języków używanych w Europie, promowania różnorodności językowej i kulturowej, zachęcania ludzi w różnym wieku do nauki języków, co przynosi indywidualne i wspólnotowe korzyści.

Irmina Tomankiewicz-Kozaczyńska

fot. Krzysztof Wereński

„Sen” w interpretacji Poli Popiak



Dnia 22 marca 2018 roku w X Wojewódzkim Konkursie Recytatorskim Poezji Rosyjskiej dla szkół ponadgimnazjalnych Pola Popiak z klasy 5 OSSP otrzymała wyróżnienie. Zaprezentowała wiersz Anny Achmatowej pt. „Sen”. Uczennicę do konkursu przygotowała Teresa Dąbek, nauczyciel języka rosyjskiego w ZSP w Lublinie. Gratulujemy sukcesu!

Dyplom

Pola Popiak podczas uroczystości szkolnej w auli ZSP w Lublinie 25.09.2017